

MICHAEL PRÆTORIUS



Christe der du bist Tag vnd Licht:

à. 7. 8. 11. 12. 16.

Tres Cantus: 1. Altus: Duo Tenor: 1. Bassus.

POLYHYMNIA PANEGYRICA ET CADUCEATRIX (1619)

Nr. 26

Christe der du bist Tag und Licht

Choralkonzert zu 7 bis 16 Stimmen und Generalbass

für drei Sopranstimmen, eine Alt-, zwei Tenor- und eine Bassstimme,
einen Instrumentalchor und einen Kapellchor

Herausgegeben nach dem Originaldruck von 1619 von

Winfried Elsner

E 17.026

Inhalt

Hinweise zur Aufführung

von Michael Prætorius
in Abschrift und Übertragung

Christe, der du bist Tag und Licht

Kantionalsatz

Christe der du bist Tag und Licht

Choralkonzert zu 7 bis 16 Stimmen und Generalbass

für drei Sopranstimmen, eine Alt-, zwei Tenor- und eine Bassstimme,
einen Instrumentalchor und einen Kapellchor

PARTITUR

Anmerkungen

Zur Ausgabe dieses Konzerts
und
zur Edition der Choralkonzerte aus Polyhymnia III
mit Hinweisen auf Aufführungsmaterial und Kontaktadressen

Die Noten wurden mit dem Notenprogramm Sibelius 5 geschrieben, Stimmen können nach Bedarf erstellt werden. Kontakt siehe Anmerkungen auf der letzten Seite.

Wolfenbüttel, Januar 2013

Winfried Elsner

Michael Praetorius: Hinweise zur Aufführung

XXVI.

Christe der du bist Tag und Licht: 7. 8. 11. 12. 16.

Tres Cantus: 1. Altus: Duo Tenor. 1. Bassus.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17.

Originale Schlüssel aus Originalstimme BASSUS Gneralis

a) Abschrift der Hinweise

1. In diesem kann man es mit abwechslung der Echo, eben so/ wie im vorhergehendem XXV. halten: vnd daß man die drey Discantisten fein weit voneinander absondere/ damit einer vor dem andern klar vnd eigentlich vernommen werden könne.
2. Den Cantum Capellæ kan man alhier/ vnd auch in andern/ sonderlich/ wenn die Ripieni vnd Ritornello einfallen/ mit eim kleinen Octav-Flöttlin bestimmen: welches in pleno Choro sehr wol vnd anmuthig resoniren thut.
3. Wenn Primi Chori Voces in diesem vnd dergleichen/ bey eim Regal oder Orgel gestellt wird/ so kan man in mangelung der Instrumenten den Bassum 1. Instrumentalem gar wol aussenlassen.
4. Weil auch alle 3. Theil nacheinander zu musiciren viel zu lang werden wolte: so kan man die Ripieni im 1. vnd 2. Theil aussenlassen: Oder es also damit anstellen/ wie beym vorhergehendem XXV. vnd XXX. mit mehrerm erjnnert.

b) Zusammengefasst und dem heutigen Sprachgebrauch angepasst

1. Die drei Cantus-Sänger von Chor 1, 2 und 3 sollen weit voneinander positioniert werden, damit jeder einzelne Sänger deutlich vernommen wird. Die Echoeffekte sollte man so handhaben, wie im vorhergehen Konzert Nr. 25 in den Anweisungen beschrieben.
2. Im Ripieno bzw. Ritornello kann man den Cantus durch eine oktavierende Flöte verstärken, was sich im Choro pleno sehr hübsch anhört.
3. Wenn dem 1. Chor eine Orgel oder ein Regal zugeordnet ist, kann man in Ermanglung eines Instruments den Bassus 1 Instrumentalis notfalls weglassen.
4. Wenn alle drei Teile ohne Unterbrechung nacheinander musiziert werden, könnte das Konzert zu lang werden. In diesem Fall könnte man die Ripieni nach dem 1. und 2. Teil weglassen. Oder aber man teilt das Konzert innerhalb eines Gottesdienstes so auf, wie in der Anweisung zur Aufführung bei Konzert Nr. 25 und 30 beschrieben.

Praetorius macht dort Vorschläge, um die Länge des Konzerts zu bewältigen:

Im Gottesdienst können die einzelnen Teile vor und nach einer Lesung oder der Predigt gesungen werden. Bei Aufführung aller Teile im Zusammenhang können einzelne Ritornelle weggelassen werden. Die eine oder andere Strophe kann statt figural auch choraliter von der Gemeinde gesungen werden.

Im übrigen kann ein „unverdrossener Musicus nach seinem Gefallen disponiren“¹.

¹ Anweisungen zu Konzert Nr. 25, GA Band 17 S. 293

Christe, der du bist Tag und Licht

Kantionalsatz

Melodie und Text nach dem Hymnus

Christe, qui lux es et dies

Satz: Michael Praetorius (1571/72-1621)

Quelle: MUSAE SIONIAE Teil V Nr. 104

Gesamtausgabe Band 5 S. 213

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS

x)

1. Chri - ste, der du bist Tag und Licht,
 2. Wir bit - ten dein gött - li - che Kraft,
 3. Ver - treib den schwe - ren Schlaf, Herr Christ,
 4. So un - ser Au - gen schla - fen schier,

1. Chri - ste, der du bist Tag und Licht,
 5. Be - schir - mer, Herr, der Chri - sten - heit,
 6. Ge - denk, o Herr, der schwe - ren Zeit,
 7. Gott Va - ter sei Lob, Ehr und Preis,

1. Chri - ste, der du bist Tag und Licht,

2

1. für dir ist Herr, ver - bor - gen nichts, du vä - ter - li - ches Lich - tes Glanz,
 2. be - hüt uns heint in die - ser Nacht, be - wahr uns Herr, für al - lem Leid,
 3. dass uns nicht schad des Fein - des List, das Fleisch in Züch - ten rei - ne sei,
 4. lass un - ser Her - zen wa - chen dir, be - schirm uns Got - tes rech - te Hand,

1. für dir ist Herr, ver - bor - gen nichts, du vä - ter - li - ches Lich - tes Glanz,
 5. dein Hülff all - zeit sei uns be - reit, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,
 6. dar - in der Leib ge - fan - gen leit, die See - le, die du hast er - löst,
 7. dar - zu auch sei - nem Soh - ne weis, des heil - gen Gei - stes Gü - tig - keit,

1. für dir ist Herr, ver - bor - gen nichts, du vä - ter - li - ches Lich - tes Glanz,

4

1. lehr uns den Weg der Wahr - heit ganz.
 2. Gott, Va - ter der Barm - her - zig - keit.
 3. so sind wir man - cher Sor - gen frei.
 4. und lös uns von der Sün - den Band.

1. lehr uns den Weg der Wahr - heit ganz.
 5. durch dein hei - lig fünf Wun - den rot.
 6. der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost.
 7. von nun an bis in E - wig - keit.

1. lehr uns den Weg der Wahr - heit ganz.

x) Das Taktzeichen C bedeutet bei Praetorius "Ganze schlagen".

Christe der du bist Tag und Licht à. 7. 8, 11. 12. 16.

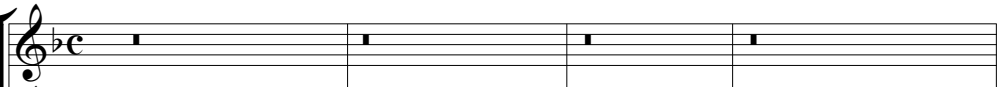
Tres Cantus: 1. Altus: Duo Tenor. 1. Bassus.

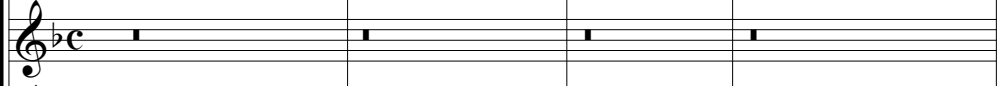
Melodie und Text nach dem Hymnus
Christe, qui lux es et dies
Michael Praetorius (1571/72-1621)
Polyhymnia III. Panegyrica (1619) Nr. 26
Gesamtausgabe Band 17 S.318 ff.

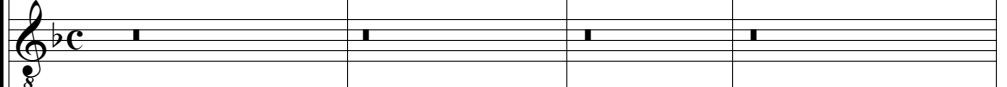
1. Teil

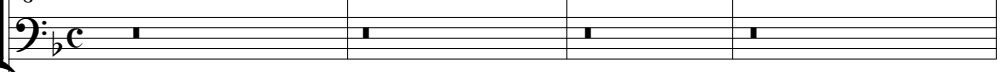
Sinfonia

1. Chorus
Voces
Concertatae

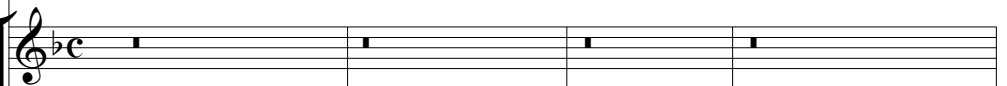
CANTUS 1 1. 


ALTUS 2. 

TENOR 1 3. 

BASSUS 4. 

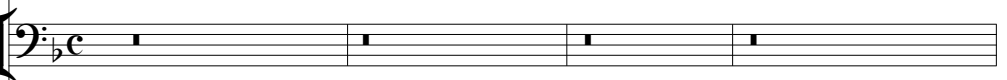
2. Chorus
Voces
Concertatae

CANTUS 2 5. 

TENOR 2 6. 

Voces
Concertatae

CANTUS 3 7. 

BASSUS 1 8. 

Chorus
Instrumentalis

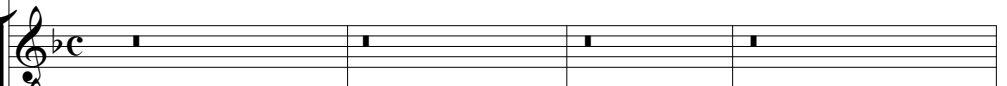
CANTUS 9. 

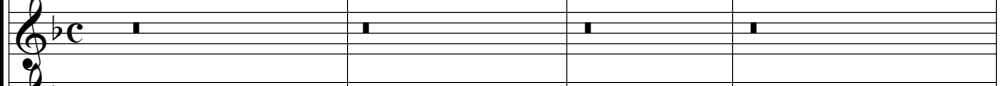
ALTUS 10. 

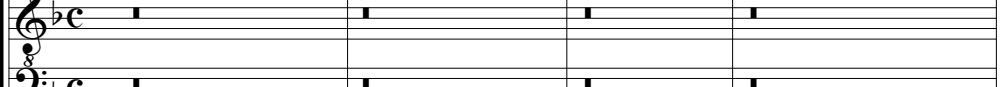
TENOR 11. 

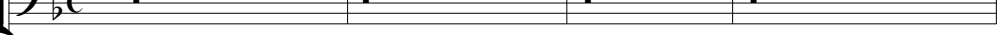
BASSUS [2] 12. 

Capella
plena

CANTUS 13. 

ALTUS 14. 

TENOR 15. 

BASSUS 16. 

Sinfonia:
Chor. Instrument.

BASSUS
Generalis 17. 

Im Originaldruck steht in Takt 1 bis 9 eine andere zum übrigen Satz nicht passende Stimme.

5

5

5

5

10 [Strophe 1]

Chri - ste der du bist Tag und Licht, vor dir ist, Herr, vor dir ist,

10

Vor dir ist, Herr, vor dir ist, Herr, ver -

Chri - ste, Chri -ste, der du bist Tag und Licht, vor dir ist, Herr, vor die ist,

10

Chri - ste der du bist tag und Licht, für dir ist Herr ver - bor - gen nicht,

Chri - ste der du bist tag und Licht, für dir ist Herr ver - bor - gen nicht,

T. 1, 2 cum
B. 1, 2 Instrument.

10

Chri - ste der du bist tag und Licht, für dir ist Herr ver - bor - gen nicht,

14

Herr, ver bor - gen nichts, du vä - ter li - ches Lich - tes Glanz, lehr ___

14

bor - - gen nichts, lehr_ uns den Weg,

Herr, ver - bor - gen nichts, du vä - ter - li - ches Lich - tes Glanz, lehr

14

Herr, ver - bor - gen nichts, du vä - ter - li - ches Lich - tes Glanz, lehr

du vä - ter - li - ches Lich - tes Glanz, lehr

14

du vä - ter - li - ches Lich - tes Glanz, lehr

18 [Strophe 2]

Wir bit - ten, wir bit -
 uns den Weg der Wahr - heit ganz.

18

lehr uns den Weg der Wahr - heit ganz,
 Wir bit - ten,

uns den Weg der Wahr - heit ganz. Wir bit - ten, wir bit - ten

18

Wir bit - ten, wir bit - ten

Wir bit - ten, wir bit - ten

18

C. 1, 2, 3 cum
 B. 1, 2 Instrument.

uns den Weg der Wahr - heit ganz. Wir bit - ten dein gött - li - che Kraft,

22

- ten dein gött - li - che Kraft, dein gött - li - che Kraft,

22

wir bit -ten dein gött - li - che Kraft, be - hüt uns,

ten, wir bit - ten dein gött - li - che Kraft, be - hüt uns, Herr,
 dein gött - li - che Kraft, gött - li - che Kraft, be - hüt uns, Herr,

22

22

be - hüt uns Herr

26

be-hüt uns, Herr, in die - ser Nacht, be-hüt uns, Herr, in die - ser Nacht,

26

Herr, be-hüt uns, Herr, be-hüt uns, Herr, be-wahr uns,

be-hüt uns, Herr,
be - hüt, be - hüt uns, Herr, be-hüt uns, Herr, in die - ser, in die-ser Nacht,

26

26

in die-ser Nacht, # 6 be - wahr uns

30

be - wahr uns, Herr, vor al - - - lem Leid,

30

Herr, be - wahr uns, Herr, vor al - - - lem Leid, vor

be - wahr uns, Herr, vor al - - - lem

be - wahr uns, Herr, vor al - - - lem Leid, vor al - - -

30

30

Herr für al - - - lem Leid,

33

Gott Va - ter, Gott Va - ter der Barm - her - zig - keit,

33

al - lem Leid, Gott Va - ter der Barm - her - zig - keit.

Leid, Gott Va - ter der Barm - her - zig - keit.

lem Leid, Gott Va - ter der Barm - her - zig - keit.

33

33

Gott Va - ter der Barm - her - zig - keit.

37 Omnes, Ripieno [Strophe 7]

Gott Va - ter sei Lob Ehr, sei Lob Ehr und Preis, sei Lob Ehr und Preis,
 Gott Va - ter sei Lob Ehr, sei Lob Ehr und Preis, Lob Ehr und Preis,
 Gott Va - ter sei Lob Ehr, sei Lob Ehr und Preis, sei Lob Ehr und Preis,
 Gott Va - ter sei Lob, Ehr, sei Lob, Ehr und Preis, Lob, Ehr und Preis,

Gott Va - ter sei Lob, Ehr, sei Lob, Ehr und, sei Lob, Ehr und Preis,
 Gott Va - ter sei Lob, Ehr, sei Lob, Ehr und Preis, Ehr und Preis,

Gott Va - ter sei Lob Ehr und Preis, Lob Ehr und Preis,
 Gott Va - ter sei Lob Ehr

[wie CANTUS 2]
 [wie TENOR 2]

[Chorus pro Capella identisch mit 1. Chorus]
 Gott Va - ter sei Lob Ehr, sei Lob Ehr und Preis, sei Lob Ehr und Preis,
 Gott Va - ter sei Lob Ehr, sei Lob Ehr und Preis, Lob Ehr und Preis,
 Gott Va - ter sei Lob Ehr, sei Lob Ehr und Preis, sei Lob Ehr und Preis,
 Gott Va - ter sei Lob, Ehr, sei Lob, Ehr und Preis, Lob, Ehr und Preis,

Tutti, Ripieno
 Gott Va - ter sei Lob, Ehr und Preis,

40

dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem

40

dar - zu auch sei-nem Soh - - ne weis, dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem Soh - - ne weis, dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem

40

dar - zu auch sei-nem

40

dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem

dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem

40

da - zu auch sei - nem Soh - ne weis, ij

43

Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,

43

Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, des heil - gen Gei -
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne, Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,

43

Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,

43

Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis, Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,
 Soh - ne weis, dar - zu auch sei-nem Soh - ne weis,

43

des heil - gen Gei -

6 5
 4 3

46

von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,

46

- stes Gü - tig - keit, von nun an bis, bis in E - wig -
 von nun an bis, bis in E - wig -
 in E - wig - keit,

46

von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,

46

von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit,

46

stes Gü - tig - keit, von nun an bis in E - wig - keit.

49

von nun an bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit, in E - wig - keit,
 von nun an bis in E - wig - keit, in E - wig - keit,

49

keit, von nun an bis, bis in E - wig - keit,
 keit, von nun an bis, in E - wig - keit,
 bis in E - wig - keit, von nun an bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit

49

keit, von nun an bis, bis in E - wig - keit,
 keit, von nun an bis, in E - wig - keit,
 bis in E - wig - keit, von nun an bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit

49

keit, von nun an bis, bis in E - wig - keit,
 keit, von nun an bis, in E - wig - keit,
 bis in E - wig - keit, von nun an bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit

49

keit, von nun an bis, bis in E - wig - keit,
 keit, von nun an bis, in E - wig - keit,
 bis in E - wig - keit, von nun an bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit

52

von nun an bis, bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, von nun an bis,
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis,
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis

52

von nun an bis, bis in E - wig - keit, von nun an bis
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, von nun an bis,
 keit, bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit,
 von nun an bis

52

von nun an bis, bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, von nun an bis,
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis,
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis

52

von nun an bis, bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, von nun an bis,
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis,
 von nun an bis, bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, von nun an bis

52

6 # von nun an bis, bis in E - wig - keit, bis in E - wig - keit, von nun an bis

55

in E - wig, - bis in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig, - in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig, - in E - wig - keit, in E - wig - keit.

55

in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 bis in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 von nun an bis in E - wig - keit, in E - wig - keit.

55

in E - wig, - bis in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig, - in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig, - in E - wig - keit, in E - wig - keit.

55

in E - wig, - bis in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig, - in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig - keit, in E - wig - keit.
 in E - wig, - in E - wig - keit, in E - wig - keit.

"Dieses Ripieno vel Ritornello muß am ende deß 2. und 3. Theils/
 auch wie allhier darzu musiciret werden" [in S.-, A.- und B.-Stimme]

55

43

1 [Strophe 3]

Ver-treib, den ver-treib, ver-treib, ver-treib den schwe-ren Schlaf, den

Vertreib den schwe-ren Schlaf, Herr Christ, ver-treib den schwe-ren Schlaf,

1

1

Vertreib den schweren Schlaf

1 A., B. & B.1 Instrument.

Ver - treib den schwe - ren Schlaf Herr Christ,

6 6^{b5} 4[#] 7 6[#] 6

6

schwe-ren Schlaf, Herr Christ, dass uns nicht schad des fein - des List,

Herr Christ, dass uns nicht schad des Fein - des List,

6

dass uns nicht schad, dass uns nicht schad, das Fleisch in Züch-ten

dass uns nicht schad, dass uns nicht schad, das Fleisch in Züch-ten

6

2. Chor. accendit

6

7 6# 6 # #

dass uns nicht schad des fein - des List, das Fleisch in Züch-ten

10

so sind wir man - cher Sor - gen frei, so sind wir man - cher Sor - gen

so sind wir, so sind wir man - cher, so sind wir man - cher Sor - gen

10

rei - - ne sei, so
rei - - ne sei, so

10

10

rei - - ne sei, so sind wir man - cher Sor - gen frei.

Sinfonia

14

frei, man - cher Sor - gen frei.

frei, so sind wir man - cher Sor - gen frei.

14

sind wir, so sind wir man - cher Sor - gen frei.

sind wir man - cher Sor - gen frei.

14

Instrument.

14

[19] [Strophe 4]

So un - ser

[19]

[19]

So un-ser Au - gen schla - fen

[19] Cantus 1

7 6 5 # 4 # # [b]

24

Au - - gen schla - - fen schier,

24

24

Trill in measure 25: trill

24

27

A system of four musical staves (treble and bass clefs) for measures 27, 28, and 29. The staves are empty, indicating that the musical notation for these measures is located elsewhere on the page.

27

lass un-ser Her - zen wa - - - - - chen dir,

A vocal line for measures 27, 28, and 29. The melody consists of quarter notes in measure 27, followed by a half note in measure 28, and a whole note in measure 29. The lyrics are: "lass un-ser Her - zen wa - - - - - chen dir,".

A system of four musical staves (treble and bass clefs) for measures 27, 28, and 29. The staves are empty.

27

Piano accompaniment for measures 27, 28, and 29. The right hand plays a melody of quarter notes, and the left hand plays a bass line of quarter notes. The music is in a minor key.

A system of four musical staves (treble and bass clefs) for measures 27, 28, and 29. The staves are empty.

27

6 #

A single bass staff for measures 27, 28, and 29. The bass line consists of quarter notes in measure 27, followed by a half note in measure 28, and a whole note in measure 29. The notes in measure 29 are marked with a '6' and a '#', indicating a fingering and a sharp sign.

30

be - schirm uns

30

be - schirm

be - - schirm uns, be - schirm uns Got - tes

30

30

33

Got - tes rech - te Hand, und

33

uns, und

rech - te Hand, und

33

33

33

33

33

36

lös uns von der Sün - den Band.

36

lös uns von der Sün - den Band, der Sün - - den Band.

lös uns von der Sün - den Band, von der Sün - den Band.

36

36

38 Tempora, absque Ripieno,
60 cum Ripieno.

1

Sinfonia

[Strophe 5]

Gott Vater sei Lob
reperitur

Be - schir -

Be -

Detailed description: This system contains four staves. The top two staves are vocal parts in 3/4 time, with lyrics 'Gott Vater sei Lob reperitur'. The bottom two staves are instrumental parts, with the bass line starting a melodic line in the third measure.

1

Gott Vater sei Lob
reperitur

Detailed description: This system contains two vocal staves in 3/4 time with the lyrics 'Gott Vater sei Lob reperitur'. The instrumental parts are not visible in this system.

Detailed description: This system contains two instrumental staves in 3/4 time. The bass line continues its melodic line from the previous system.

1

Gott Vater sei Lob
reperitur

Detailed description: This system contains four staves. The top two are vocal parts with lyrics 'Gott Vater sei Lob reperitur'. The bottom two are instrumental parts, with the bass line continuing its melodic line.

Gott Vater sei Lob
reperitur

Detailed description: This system contains four staves, all of which are vocal parts in 3/4 time with the lyrics 'Gott Vater sei Lob reperitur'. The instrumental parts are not visible in this system.

Ripieno

1

Sinfonia

B.2 Instrument.
Alt. Bas.

Be schir -

Detailed description: This system contains one bass staff in 3/4 time. It includes the lyrics 'Be schir -' and a melodic line with fingerings '6 6 6' and an accent mark over the final note.

4

mer, Herr der Chri - - sten- heit,
schir - mer, Herr der Chri - - - sten- heit,

4

Be - schir - mer,

Be- schir - - - mer, Herr der

4

4

mer Herr der Chri - sten - heit, Be - schir- mer Herr

C. 2, 3
accedit

6 # 6 5 6 4 # 6 #

7

dein Hilf all-zeit, dein Hilf all-zeit sei uns be-reit,

dein Hilf all-zeit, dein Hilf all-zeit sei uns be-reit,

7

Herr der Chri - sten - heit, dein Hilf all - zeit, sei uns be-

Chri - - sten - heit, dein Hilf all - zeit, sei uns be-

7

7

dein Hilf all - zeit sei uns be-reit

11

dein Hilf all-zeit sei uns be-reit, Hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott, aus
 dein Hilf all-zeit sei uns be-reit, hilf uns, hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott,

11

reit, hilf uns, Herr Gott, aus al-ler
 hilf uns, Herr, hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott,
 reit, hilf uns, Herr - Gott, hilf uns, hilf

11

11

T. 2, 1
& C. 1

hilf uns, hilf uns, hilf

15

hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not, al - ler Not, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not, uns, hilf uns, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,

15

Not, hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler, al - ler Not, aus al - ler Not, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not, aus al - ler Not, uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,

15

uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,

Omnes

15

uns Herr Gott, aus al - ler Not,

20

hilf uns, Herr Gott, aus al - ler, al - ler
 hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott,
 hilf uns, Herr, hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler
 hilf uns, hilf uns,

20

hilf uns, Herr Gott,
 hilf uns, hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler
 hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr

20

hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr

hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr

Voces cum
 B. 1 & 2 Instrum.

20

hilf uns, Herr Gott, hilf uns, Herr

23

Not, aus al - ler Not, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler, al - ler Not,
 hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,
 Not, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,
 hilf uns, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not.

23

helf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,
 Not, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,
 Gott, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not,
 Not, hilf uns, Herr Gott, aus al - ler Not.

23

aus al - ler Not,
 aus al - ler Not,
 aus al - ler Not,
 aus al - ler Not.

Omnes

23

aus al - ler Not,
 aus al - ler Not,
 aus al - ler Not,
 aus al - ler Not.

27

durch dein hei - li - gen fünf Wund - den rot, dein Wun - den rot, durch dein hei - li -

27

durch dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, durch

durch dein hei - li - gen fünf Wun - den rot,

27

C. 1, 2

3. A.

27

durch dein heil - gen fünf Wun - den rot,

31

gen fünf Wun - den rot, dei - Wun - den rot, durch dein
 durch dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, durch dein hei - li -
 durch dein hei - li -

31

dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, Wun - den rot, durch dein
 durch dein hei - li -

durch dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, Wund - den rot, durch dein hei - li -

31

durch dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, Wund - den rot, durch dein hei - li -

durch dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, Wund - den rot, durch dein hei - li -

31

6 [4] ♯ [b] [4] ♯ [b] [4] ♯ [b] [2] [4] ♯
 durch dein heil - gen

Omnes

[Strophe 6]

35

hei - li - - gen fünf Wun - den rot. Ge- denk, -
 gen fünf Wun - den rot, durch dein hei-li-gen fünf Wun - den rot, fünf Wun-den rot.
 gen fünf Wun - den rot, durch dein hei-li-gen fünf Wun - den rot. Ge- denk, -
 gen fünf Wun - den rot, durch dein hei-li-gen fünf Wun - - - den rot. Ge- denk, o

35

hei - li - - gen fünf Wun - den rot.
 gen fünf Wun - den rot, durch dein hei-li-gen fünf Wun - - - den rot.
 gen fünf Wun-den rot, durch dein hei-li-gen fünf Wun - den rot, dein Wun-den rot.
 gen fünf Wun - den rot, durch dein hei-li-gen fünf Wun - - - den rot.

35

- [Ab hier:]
- 1. Chor: C.1, T.1, B. Voc.
 - 2. Chor: C.3, A., B.1 Instr.
 - 3. Chor: C.2, T.2 cum Instr. 1. Chor

35

fünf Wun - den rot, ge - denk o

40

ge - denk, o Herr, der schwe - ren Zeit,
 ge - denk, o Herr, der schwe - ren Zeit,
 ge - denk, o Herr, der schwe - ren Zeit,
 Herr, ge - denk, o - Herr, der schwe - ren Zeit,

40

Ge - denk, der schwe -
 Ge - denk, der schwe -

Ge - denk,

40

Ge - denk,

40

Herr der schwe - ren Zeit,

2. Chor 3. Chor 1. Chor 5 6 6 5 2. Chor
 6 # 6 3 4 # 4 4 #

44

der schwe - - - ren Zeit,
 der schwe - - ren Zeit,
 der schwe - ren Zeit, da -
 ge - denk, o Herr, der schwe-ren Zeit, da-

44

- ren Zeit, der schwe - ren Zeit,
 ren Zeit, der schwe-ren Zeit,
 der schwe - ren Zeit,
 der schwe - ren Zeit,

44

der schwe - ren Zeit,

44

3. Chor 1. 3. Chor 1. 2. Chor

da-rin

48

da - rin der Leib ge - fan - gen leit,
 da - rin der Leib ge - fan - gen leit,
 rin der Leib ge - fan - gen leit, mei - ne
 rin der Leib ge fan - gen leit, mei - ne See -

48

mei - ne See - le,

mei - ne See - le,

48

der Leib ge - fan - gen leit, mei - ne See - le, die du hast

der Leib ge - fan - gen leit, mei - ne See - le, die du hast

48

6 6 6 7 # 6 # 4 [4] # # # 6
 der Leib ge - fan - gen leit, mei - ne See - le, die du hast

3. Chor cum T. 1

53

mei-ne See - le, die du hast er - löst, die du hast er - löst, mei-ne See - le, mei-ne See - le,

53

mei-ne See - le, die du hast er - löst, die du hast er - löst, _____

53

er - löst, mein See - le die du

53

er - löst, mein See - le die du

cum C.1, A., B. voc.
& B.1 Instr.

56

See - le, mei-ne See - le, die du hast er - löst, die du hast er - löst,
 mei-ne Seel, mei-ne See - le, die du hast er - löst, die du hast er - löst,
 le, die du hast er - löst, die du hast er - löst,

56

die du hast er - löst, die du hast, die du
 die du hast er - löst, _____

56

3. Chor

56

hast er - löst,

59

mei-ne See-le, die du hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst,
 mei-ne See-le, die du hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst,
 mei-ne See-le, die du hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst,

59

hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst,
 die du hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst,
 mei-ne See-le, die du hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst,

59

mei-ne See-le, die du hast er - löst, mei-ne See-le, die du hast er - löst,

Omnes

59

[4] [4] # [4] # [4]
 mei - ne Seel

63

der gib Herr Je - su dei - nen Trost,

der gib, Herr Je - su, der

63

der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost,

der gib, Herr Je -

der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, dei - nen, dei - nen Trost,

63

der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, dei - nen, dei - nen Trost,

der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, dei - nen, dei - nen Trost,

63

C. 1, 2, 3
cum B. 1

3. Ch.
T. 1

der gib Herr Je - su dei - nen Trost,

66

der gib, Herr Je - su, der gib, Herr Je - su, der gib, Herr Je - su - - - - - dei - - - - - nen Trost,

66

su, der gib, Herr Je - su dei - - - - - nen Trost, Herr Je - su, dei - - - - - nen

Herr Je - su, dei - - - - - nen Trost, Herr Je - su,

66

A. C. 1, 2, 3

B. 1

66

6 b b b

68

su, der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, der

gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, der

der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, der

der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, der

68

Trost, Herr Je - su, dei - nen Trost, dei - nen Trost, der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, der

der gib, Herr Je - su, dei - nen Trost, der

dei - nen Trost, Herr Je - su, dei - nen Trost, durch dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, durch

68

Omnes

68

der gib Herr Je - su dei - nen Trost.

72

su, dei - - nen Trost.
gib, Herr Je - su, Herr Je - su dei - - nen Trost.
gib, Herr Je - su dei - - nen Trost.
gib, Herr Je - su, der gib, Herr Je - - su, dei - - nen Trost.

72

su, dei - - nen Trost.
gib, Herr Je - su, der gib, Herr Je - - su dei - - nen Trost.

dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, fünf Wun - den rot.

72

dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, fünf Wun - den rot.

dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, fünf Wun - den rot.

72

dein hei - li - gen fünf Wun - den rot, fünf Wun - den rot.

| | | | | |
|---------|-----|-------------------------|-----|-------------|
| 1. Teil | 28 | Tempora absque Ripieno, | 30 | cum Ripieno |
| 2. " | 38 | " | 60 | " |
| 3. " | 73 | " | 96 | " |
| Summa | 239 | | 206 | |

Anmerkung zur Ausgabe des Konzerts

„Christe, der du bist Tag und Licht“

Die Generalbassstimme der Sinfonia Teil 1, Takte 1 bis 9 (Stimme 17) passt nicht zum übrigen Satz und gehört offenbar zu einer anderen Sinfonia. Sie besitzt harmoniefremde Töne und ist eine Semibrevis kürzer. In der Partitur ist daher, wie schon in der Gesamtausgabe, die Bassstimme der Sinfonia als Generalbassstimme notiert. Die „falschen“ Takte sind folgende:

I. Teil.

Sinfonia: In Chor. Instrument.

T. 1. 2. cum
B. 1. 2. In-
strument.

Christe der du bist Tag u. Licht / für dir ist HErr verbor- gen nicht /

Generalbass in Teil 3 Takt 11 ist ebenfalls fehlerhaft und ist anderen Bassstimmen entsprechend korrigiert worden.

Generalbass, Teil 3, Takte 10 bis 12

Einige für Praetorius ungewohnte Dissonanzen fallen auf:

- Teil 1 und Takt 36: CANTUS 3 (Quartvorhalt) erklingt gleichzeitig mit CANTUS 1 (aufgelöste Terz) als kleine Sekunde fis/g.
- Teil 1 Takt 40, 2. Hälfte, CANTUS 1 und ALTUS 1: Durchgangs- und Wechselnoten ergeben interessante Zusammenklänge. (Gleiches gilt für diese Takte im Capellchor.)
- Teil 1, Takt 43, 1. Hälfte, CANTUS 1 und ALTUS 1: Durchgangs- und Wechselnoten ergeben ähnlich wie bei b) Dissonanzen.

Zur Angabe der Tempora im Originaldruck:

Die Angabe von 28 Tempora (ohne Ripieno) für den 1. Teil schließt die Sinfonia nicht ein. Richtiger wären demnach 37 Tempora für Teil 1 ohne Ripieno. Bei genauem Nachzählen stellt man fest, dass auch 28 nicht stimmt – es müsste 27 heißen.

Anmerkungen zur Edition der Choralkonzerte aus Polyhymnia III (Kurzfassung)

Prinzip der Edition Elsner (E) ist, so nahe wie möglich am Originaldruck zu bleiben.

Unverändert werden daher übernommen:

- Alle Notenwerte (ohne Ligaturen und ohne geschwärzte Ganze oder Brevis)
- Die Taktzeichen C (C bedeutet bei Praetorius ‚Halbe schlagen‘), 3 und 3/2
Das Taktzeichen C soll nach Praetorius' Meinung in Konzerten nicht vorkommen.
- Taktstriche (Tactus-Striche) aus der Generalbassstimme (es entstehen Taktabschnitte ungleicher Länge)
- Pausen in wahrer Länge (keine Ganztaktpausen)
- Anordnung der Stimmen in der Partitur (oft anders als in der Gesamtausgabe)
- Alle Texte und Anmerkungen

Geändert werden:

- Rechtschreibung aller Texte
- Schlüssel

Zusätze des Herausgebers sind in eckigen Klammern [...].

Quellen:

Originaldruck 1619 der Stadtbücherei Braunschweig (Sign. M 643)
Originaldruck (Digitalisat) der Königlichen Bibliothek Kopenhagen
(http://www.kb.dk/da/nb/samling/ma/digmus/pre1700_indices/paetorius_polyhym.html)
Gesamtausgabe der musikalischen Werke von Michael Praetorius Band 17 (Wolfenbüttel 1930/33).

Ausführliche *Anmerkungen zur Edition Elsner (E) der Konzerte aus Polyhymnia III* sind auf der Webseite bei „Noten und Aufführungsmaterial/ Choralkonzerte à 2 bis 21 (POLYHYMNIA)“ zu finden.

Dankenswerterweise steht Prof. Walter Werbeck, Universität Greifswald, dem Herausgeber als erfahrener Ratgeber zur Seite.

Jedes Choralkonzert wird als Gesamtpartitur herausgegeben.

Nach Bedarf werden Einzelstimmen und Teilpartituren erstellt, auch in originalen Schlüsseln.
Bitte beim Herausgeber anfragen.

Wolfenbüttel, im November 2011/ April 2012

Winfried Elsner
MICHAEL PRAETORIUS COLLEGIUM E. V. WOLFENBÜTTEL
Michael-Praetorius-Gesellschaft Creuzburg
WEB: <http://www.michael-paetorius.de>

Kontakt:

Winfried Elsner
Roseggerweg 6
D-38304 Wolfenbüttel
Mail: wpe.elsner@t-online.de